

**Совет Безопасности**

Distr.: General
10 October 2000
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря об Отделении
Организации Объединенных Наций в Анголе****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 1294 (2000) Совета Безопасности от 13 апреля 2000 года, в которой Совет, в частности, вновь подтвердил, что дальнейшее присутствие Организации Объединенных Наций в Анголе может внести вклад в содействие миру, национальному примирению, правам человека и региональной безопасности, и продлил мандат Отделения Организации Объединенных Наций в Анголе на шестимесячный период — до 15 октября 2000 года. В этой резолюции Совет просил меня представлять ему каждые три месяца доклад о положении в Анголе, включая рекомендации относительно дополнительных мер, которые Совет мог бы рассмотреть в целях поощрения мирного процесса в этой стране. В настоящем докладе содержится обновленная информация о ситуации в стране со времени представления моего предыдущего доклада от 12 июля 2000 года (S/2000/678).

II. Политические события

2. В течение отчетного периода общая ситуация в Анголе оставалась нестабильной. Национальный союз за полную независимость Анголы (УНИТА), возглавляемый Жонасом Савимби, продолжал вести партизанские действия в ряде мест, усугубляя и так тревожную гуманитарную обстановку. 28 августа президент Анголы Жозе Эдуарду душ Сантуш заявил представителям печати, что, как он был информирован генеральным штабом Ангольских вооруженных сил, к настоящему времени примерно 10 000 солдат УНИТА сдались правительству. Тем временем распространение конфликта через границы на территорию Замбии и Намибии осложнило отношения между Анголой и Замбией и отрицательно сказалось на социально-экономической и гуманитарной обстановке как в Замбии, так и в Намибии. Однако состоявшийся недавно визит командующего вооруженными силами Замбии в Анголу по приглашению начальника генерального штаба Ангольских вооруженных сил, как представляется, помог устранить некоторые недоразумения между этими двумя странами. Кроме того, в августе заместитель Генерального секретаря и Специальный советник по особым поручениям в Африке Ибрагим Гамбари посетил с миссией Намибию и Замбию для консультаций со старшими должностными лицами и сотрудниками

Организации Объединенных Наций в этих странах с целью подтверждения серьезности возникших в результате военных действий в Анголе проблем в плане безопасности и социально-экономических и гуманитарных проблем для обеих соседних стран и вынесения соответствующих рекомендаций в отношении их ликвидации.

3. Продолжаются споры вокруг того, следует ли возобновить диалог между правительством и УНИТА. Руководители некоторых политических партий считают, что правительство не уделяет серьезного внимания призывам со стороны гражданского общества, особенно церкви, в отношении диалога с участием УНИТА. Министр территориального управления и бывший руководитель правительственной делегации в Совместной комиссии заявил представителям печати 19 июля о том, что УНИТА должен вернуться в русло мирного процесса с целью завершения выполнения стоящих перед ним задач в соответствии с Лусакским протоколом, поскольку правительство уже выполнило свою часть этого соглашения.

4. На Конгресс в интересах мира («За мир»), который был созван в Луанде 18-21 июля, собралось примерно 300 участников, представлявших гражданское общество, церковные группы, оппозиционные партии, правительство и неправительственные организации. Конгресс выступил с коммюнике, подчеркивавшим принципы демократии, терпимости, отказа от насилия, прав человека, диалога и примирения, и призвал к прекращению огня в качестве первого шага на пути к завершению затянувшейся гражданской войны в Анголе. Конгресс также призвал обеспечить свободу передвижения людей и способствовать национальному диалогу, в котором могли бы участвовать представители всех слоев общества, с целью нахождения путей, ведущих к миру и национальному примирению. Хотя некоторые политические группы считают, что высказанное президентом душ Сантушем предложение в отношении помилования г-на Савимби открывает возможности для мирных переговоров, руководитель УНИТА, как утверждают, отверг его в попытке отвести от себя давление с целью участия во всеохватывающем диалоге.

5. В качестве одной из последующих мер после Конгресса церковь в Анголе, как сообщается, планирует встретиться с г-ном Савимби за пределами страны, с тем чтобы выяснить его мнения о том, как урегулировать конфликт. Церковь также добивается согласия правительства, включая гарантии безопасности для такой встречи. Тем временем генеральный секретарь УНИТА заявил, что, хотя его движение готово рассмотреть все возможные пути урегулирования ангольского конфликта мирными средствами, оно не будет разоружаться до тех пор, пока между двумя воюющими сторонами не будет достигнуто взаимное доверие. Он также указал на согласие УНИТА со всеохватывающим диалогом. Со своей стороны генеральный секретарь правящего Народного движения за освобождение Анголы (МПЛА) заявил, что диалог не следует ошибочно истолковывать как повторные переговоры, и подтвердил, что правительство не будет прислушиваться к призывам о диалоге с г-ном Савимби. Межконфессиональный комитет в поддержку мира в Анголе собрался 31 августа, с тем чтобы начать серию семинаров по вопросам мира. Во время этой встречи участники рассмотрели недостатки Биссских соглашений и Лусакского протокола и подчеркнули необходимость обеспечения культуры мира, терпимости и диалога.

6. Шесть оппозиционных политических партий, представленных в парламенте, включая некоторых отдельных членов УНИТА, встретились в Луанде 8-10 августа с целью создания общего фронта в порядке подготовки к предстоящим общим выборам, предварительно намеченным на вторую половину 2001 года. Они призвали к незамедлительному прекращению огня в интересах создания климата, благоприятствующего всеохватывающему диалогу. Они также обсудили необходимость создания независимой избирательной комиссии, роспуска парламента по завершении его нынешнего мандата в октябре 2000 года и формирования учредительного собрания и переходного правительства для руководства страной вплоть до проведения выборов. В ходе последующей встречи 5 сентября, в которой приняли участие партии, не представленные в парламенте, к президенту душ Сантушу был обращен настоятельный призыв провести общенациональные прения по вопросу о том, как положить конец войне в стране. Правящее МПЛА отвергло все призывы о роспуске парламента и формировании учредительного собрания. По словам его генерального секретаря, создание учредительного собрания противоречило бы воле народа, выраженной в ходе выборов 1992 года, и было бы незаконным. Что же касается переходного правительства, то он сказал, что правительство единства и национального примирения уже существует и что выдвинутая идея уже была опробована после достижения Алворского соглашения в 1975 году, но привела лишь к анархии и гражданской войне.

7. Во время недавнего визита в провинцию Кабинда президент душ Сантуш указал на то, что можно возобновить диалог с сепаратистским движением — Фронтом освобождения анклава Кабинда (ФЛЕК), — как только в стране будет достигнут подлинный мир. Один из руководителей ФЛЕК заявил, что не должно быть никакой увязки между поисками решения кабиндского вопроса и конфликтом в остальной части Анголы. Трое португальских граждан и один анголец, захваченные ФЛЕК 24 мая 2000 года, все еще содержатся в качестве заложников.

8. 29 июля члены нового механизма по контролю за санкциями, учрежденного резолюцией 1295 (2000) Совета Безопасности и возглавляемого послом Хуаном Ларраином, посетили Анголу. Во время их пребывания в стране, которое продолжалось до 5 августа, они встретились с рядом министров, включая министров иностранных дел, обороны, геологии и горнодобывающей промышленности. Эксперты также провели полезные беседы со старшими должностными лицами государственных корпораций до своей поездки по другим странам юга Африки.

9. Совсем недавно, 21 сентября, в Луанду прибыл новый Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 864 (1993) о положении в Анголе, посол Канады Пол Хайнбекер. Во время своего двухдневного визита г-н Хайнбекер был принят президентом душ Сантушем. Кроме того, он встретился с министрами иностранных дел, обороны, нефтяной промышленности, геологии и горнодобывающей промышленности, а также с управляющим Центральным банком. Его консультации со старшими должностными лицами правительства и руководителями соответствующих организаций касались положения в Анголе, воздействия санкций против УНИТА и дополнительных мер, необходимых для усиления процесса осуществления режима санкций. Вскоре после этого, 30 сентября, мой новый представитель в Анголе и руководитель Отделения Организации

Объединенных Наций в Анголе г-н Муссаги Жейшанде прибыл в Луанду для выполнения своих обязанностей.

III. Военное положение

10. Согласно сообщениям, боевики УНИТА проникали в находящиеся под контролем правительства районы для проведения диверсионных действий. 7 августа они совершили нападение на местечко Катете в 60 км к востоку от ангольской столицы, убив несколько гражданских жителей и уничтожив правительственные здания. Помимо нанесения коротких ударов по военным объектам, партизаны УНИТА, согласно сообщениям, устраивают засады и совершают нападения на гражданские автоколонны в отчаянной попытке захватить продовольствие, медикаменты и топливо.

11. По сообщениям, крупные контингенты правительственных войск дислоцированы в таких городах, как Бенгела, Уамбо, Маланже и Сою, с целью охраны важных стратегических объектов и сооружений. Тем не менее повстанческие силы УНИТА, как сообщается, продолжают наносить спорадические удары по некоторым алмазодобывающим районам на северо-востоке страны. Сообщалось также, что они открыли в этом районе коридор для доставки предметов снабжения из Демократической Республики Конго.

12. Правительственные войска продолжают проводить операции по преследованию мятежников из района центрального нагорья через провинцию Мошико на востоке страны в направлении границы с Замбией. Заместитель министра обороны Анголы заявил недавно в парламенте, что правительственная стратегия заключается в уничтожении военных командных пунктов УНИТА, установлении контроля на границах и вывозе населения из районов, все еще находящихся в руках УНИТА. Тем временем, согласно сообщениям, правительственные действия вдоль границ с Замбией и Намибией создали проблемы безопасности в этих двух странах. В своем выступлении перед представителями печати по завершении визита президента Лорана-Дезире Кабилы в Анголу 25 сентября 2000 года президент душ Сантуш сказал, в частности, что он уверен в том, что Ангольские вооруженные силы успешно ликвидируют последние очаги сопротивления, которые все еще удерживаются возглавляемыми Савимби «вооруженными бандитами». После целого ряда жалоб делегация парламентариев Анголы недавно посетила Намибию, и было принято решение о выводе части ангольских войск, находящихся в районе Каванго на севере Намибии.

13. Хотя из провинции Кабинда не поступало сообщений о присутствии там мятежников УНИТА, правительство, как утверждают, развернуло в ней примерно 6000 военнослужащих и сотрудников полиции для борьбы с сепаратистской угрозой со стороны ФЛЕК. Правительственные источники подтверждают, что регулярные призывы к мятежным силам УНИТА и ФЛЕК отказаться от военного варианта и обещание президента душ Сантуша предоставить им амнистию дают определенные результаты.

IV. Аспекты прав человека

14. Правительство подписало и ратифицировало более 20 договоров по правам человека и гуманитарному праву. Из 166 статей Конституции Анголы 34 посвящены правам человека. 25 июля Национальная ассамблея Анголы одобрила ратификацию Оттавской конвенции 1997 года о запрещении производства и применения наземных мин. Правительство пригласило Организацию Объединенных Наций через отдел по правам человека Отделения Организации Объединенных Наций в Анголе содействовать его усилиям по выполнению его правовых обязательств в отношении соблюдения прав человека всех ангольских граждан.

15. Отдел по правам человека Отделения Организации Объединенных Наций в Анголе способствует постепенным и позитивным изменениям в положении с точки зрения прав человека в Анголе. Усилия по содействию тому, чтобы правозащитная деятельность воспринималась не как что-то нелегальное, а как нормальное средство обеспечения позитивных и постепенных социальных перемен, начинают приносить плоды. Отдел ведет работу по содействию налаживанию правительственного/государственного процесса и отдельных процессов в рамках учреждений с целью выявления проблем в области прав человека и разработки планов, предусматривающих конкретные измеримые цели, для преодоления этих проблем.

16. В течение отчетного периода правительство предприняло значительные шаги для улучшения положения в области прав человека. В попытке обеспечить достойное и надлежащее вознаграждение была повышена зарплата мировых судей. Два из девяти муниципальных судов в Луанде начали работы по восстановлению при содействии муниципального администратора. Проведенное недавно одной из церковных групп при содействии отдела по правам человека исследование в одном из крупнейших бидонвелей в Луанде подтвердило, что жители чаще прибегают к неофициальным «комитетам бдительности», чем к таким принятым формам урегулирования конфликтов, как использование общинного старейшины или авторитетного религиозного руководителя, и уж совсем редко обращаются в органы правосудия. Опрос общественного мнения, проведенный ангольским научно-исследовательским институтом в сотрудничестве с канцелярией Генерального прокурора и одной из местных неправительственных организаций при поддержке со стороны отдела по правам человека, показал, что свыше 65 процентов опрошенного населения знают о своих правах, но при этом подчеркивают, что они не верят в способность правительственных учреждений уважать такие права.

17. Эти результаты демонстрируют, что система правосудия страдает от структурных слабостей и от недостатков в плане сферы охвата, доверия и потенциала эффективно реагировать на нарушения прав человека. Менее 5 процентов муниципалитетов в Анголе имеют полностью функционирующую систему правосудия, включая муниципальный суд. Отдел по правам человека продолжал содействовать инициативам и усилиям различных субъектов в рамках ангольской системы правосудия с целью улучшения ситуации путем укрепления потенциала этой системы по отправлению правосудия за счет компьютеризации, профессиональной подготовки и оказания поддержки в других формах.

18. Правозащитный компонент Отделения Организации Объединенных Наций в Анголе в сотрудничестве с неправительственной организацией

«Трокаир» помог распространить сферу деятельности первой в Анголе группы общественных защитников на четыре провинции помимо Луанды. Эта группа использует и тем самым укрепляет систему правосудия, обеспечивая защиту различных потерпевших ущерб лиц (например, в связи с имущественными правами и правом на свободу). Программа, инициированная Ангольской ассоциацией адвокатов в сотрудничестве с полицией и прокуратурой, предусматривает размещение одного выпускника юридического факультета в каждом полицейском участке в наиболее густонаселенных районах Луанды с целью содействия соблюдению прав человека. Ряд проектов, осуществляемых ангольскими неправительственными организациями и церковными группами с целью укрепления потенциала и улучшения условий в тюрьмах, также способствовали значительным подвижкам.

19. Свобода слова остается противоречивым и сложным вопросом для Анголы. Начиная с июля этот вопрос стал предметом оживленных прений после внесения президентом Анголы нового законопроекта на рассмотрение общественности. Этот законопроект по-прежнему защищает президента от критики, которая может рассматриваться как дискредитирующая его, и расширяет контроль со стороны государства над журналистами и средствами массовой информации, предусматривающий возможность их привлечения к административной и уголовной ответственности. Национальные ассоциации журналистов и международные правозащитные организации выступают против этого законопроекта.

20. Общественная дискуссия, начатая президентом, и последовавшие затем прения создали возможности для выражения независимых мнений со стороны гражданского общества. Имеются и другие признаки все более широкого осуществления свободы слова. Конгресс по рассмотрению путей достижения мира («За мир»), организованный в середине июля по инициативе католической церкви, стал форумом для выражения независимых и критических взглядов и суждений со стороны гражданского общества (см. пункт 4 выше). Во время проведения этого конгресса «Радио экклесиа» вело свои передачи в коротковолновом диапазоне по всей стране. Это был первый для Анголы случай неправительственного радиовещания на всю страну при поддержке со стороны отдела по правам человека и неправительственной организации «Трокаир». Теперь каждую субботу Национальное радио и «Радио экклесиа» передают живые дискуссии по актуальным вопросам политической жизни страны, в которых слушатели могут принимать непосредственное участие. По крайней мере две радиопрограммы сосредоточены на вопросах прав человека и их осуществлении или отстаивании.

21. Нарушения прав человека, связанные непосредственно с конфликтом, привели к возникновению одной из самых крупных масс насильственно перемещенного населения, насчитывавшего по состоянию на конец июля примерно 2,7 миллиона человек, а миллионы других людей оказались так или иначе затронутыми войной. Отчасти это вызвано использованием наземных мин, нанесением ударов по гражданскому населению, а также неизбирательным и непропорциональным применением силы. Число предполагаемых нарушений, связанных с конфликтом, в течение отчетного периода было весьма значительным. Нападения УНИТА на гражданские объекты носят систематический характер. Следует упомянуть предполагаемое нападение УНИТА на приют для сирот в провинции Уамбо 10 июля, в

результате которого один ребенок был убит и 21 несовершеннолетний были похищены. Поступали многочисленные сообщения о похищении УНИТА детей, которых используют в качестве носильщиков и в конечном итоге завербовывают на военную службу.

22. Предполагаемые нарушения со стороны Ангольских вооруженных сил и национальной полиции часто связаны с действиями отдельных лиц, выходящими за рамки нынешних законодательных положений и дисциплинарных правил. Угроза насилием и применение насилия часто сопровождают действия, совершаемые государственными субъектами в нарушение норм права. Органы юстиции Анголы не имеют потенциала и территориального охвата для проведения расследований и надлежащего реагирования на все нарушения. В этой связи следует приветствовать недавний проект вооруженных сил по обучению военных инструкторов вопросам прав человека, международного гуманитарного права и верховенства права в демократическом государстве. Этот проект предусматривает укрепление механизмов последующих действий в связи с сообщениями о случаях надругательств. Проект пользуется поддержкой отдела по правам человека.

23. Потребуется большие усилия со стороны правительства при содействии международного сообщества для обеспечения таких основных прав, как право на охрану здоровья, образование и доступ к правосудию. Это особенно необходимо в районах, ранее находившихся под контролем УНИТА. Недавно согласованная контролируемая персоналом программа Международного валютного фонда (МВФ) предусматривает проведение ревизии доходов, получаемых нефтедобывающим и алмазодобывающим секторами, и увеличение втрое расходов на здравоохранение и образование. Показателем того, произойдет ли такая перемена, является разрабатываемый сейчас стратегический документ правительства по вопросам сокращения масштабов нищеты.

V. Гуманитарная ситуация

24. На протяжении отчетного периода гуманитарная ситуация в Анголе оставалась серьезной. Как и в предыдущие месяцы, продолжалось обусловленное конфликтом перемещение населения, и в 13 провинциях имели место новые случаи такого перемещения. Наибольшая концентрация новых перемещенных лиц отмечалась в уже сильно пострадавших провинциях Бие, Южная Лунда и Мошико. Находящееся под угрозой население столкнулось с проблемой дальнейшего ухудшения своего положения, поскольку инфляционное давление в экономике привело к росту цен на основные продукты. Колебания на местных рынках труда и сельскохозяйственной продукции в некоторых провинциальных столицах также привели к увеличению масштабов нищеты. Позитивным моментом было то, что правительство Анголы продолжало переселять население, проживавшее в неподготовленных лагерях и транзитных центрах, в новые места расселения. Внедрение правительством минимальных оперативных стандартов переселения и возвращения, конкретно указывающих как предварительные условия, так и целевые показатели, стало крупным шагом вперед, поскольку оно позволило установить четкие и продуманные рамки для будущего переселения.

25. В соответствии с рекомендациями, сделанными в рамках оперативной оценки критических потребностей, были предприняты серьезные усилия по закрытию плохо управляемых транзитных центров. В Каале в течение августа было закрыто 14 из 15 транзитных центров. По оценкам гуманитарных учреждений, приблизительно 3000 человек сейчас переселены в новое место в Кассоко и 5000 человек — в Кантан-Паулу. В июле и августе внутренние перемещенные лица, проживавшие в не отвечающих минимальным стандартам убежищах в провинциях Уиже и Негаже, были переселены в более обустроенные места в провинции Уиже. В Маланже провинциальное правительство подтвердило, что 1300 перемещенных внутри страны лиц, в настоящее время живущих в ненормальных условиях в лагере Камаболе вблизи Камбондо, будут перемещены в другое место. Кроме того, в ближайшем будущем планируется закрыть еще два не отвечающих минимальным стандартам транзитных центра в Маланже.

26. Помимо переселения людей из транзитных центров 14 000 перемещенных лиц были переселены из Маланже в Кангандалу, где они получают гуманитарную помощь от различных учреждений. В провинции Уила 1000 перемещенных лиц запланировано переместить в районы к югу от Маталы. В провинции Мошико местные власти готовятся переселить людей, проживающих в лагерях для перемещенных внутри страны лиц в самой Луэне, в безопасные районы расселения в пределах городского периметра безопасности.

27. Хотя в течение этого периода темпы осуществления переселенческих инициатив возросли, большинство перемещенных лиц в стране, живущих либо в транзитных центрах, либо в лагерях, либо в принимающих их общинах, до сих пор не имеют доступа к пригодной для сельскохозяйственной деятельности земле. Большинство перемещенных лиц по-прежнему существуют за счет сочетания родственных обменов, производства мелкой продукции, продажи древесного угля и дров, приготовления еды и пивоварения. Имущество, включая предметы чрезвычайной помощи, предоставляемые соответствующими учреждениями, нередко обмениваются или продаются ради обеспечения выживания населения.

28. В соответствии с поставленной правительством целью достижения самообеспеченности в плане сельскохозяйственной продукции в июле и августе была проведена общенациональная кампания по распределению сельскохозяйственных ресурсов среди перемещенного внутри страны населения, имеющего участки земли. Эта кампания является одним из гуманитарных приоритетов с учетом намерения Мировой продовольственной программы (МПП) изменить свою стратегию распределения после сбора урожая в апреле 2001 года. Новая стратегия МПП направлена на обеспечение более целенаправленного снабжения наиболее уязвимых групп населения и на поддержку промежуточных видов деятельности через программу «продовольствие за труд» и другие программы.

29. Координируемые министерством сельского хозяйства и Продовольственной и сельскохозяйственной Организацией Объединенных Наций (ФАО) гуманитарные учреждения планируют обеспечить примерно 394 000 семей сельскохозяйственными ресурсами, включая приблизительно 178 000 метрических тонн семян и 860 000 наборов орудий труда, в течение

сентября и октября. Кроме того, некоторые провинциальные правительства добиваются значительных успехов в плане выделения участков земли для уязвимых групп населения. Например, в Маланже в последнее время было выделено более 4580 гектаров земли для 7162 перемещенных семей. В Мошико более 2490 гектаров были распределены среди 4975 перемещенных семей, а в Квандо-Кубанго — 4000 гектаров среди 3555 семей. Несмотря на эти позитивные шаги, обеспечение продовольственной безопасности для пострадавшего от войны населения по-прежнему находится под угрозой вследствие сохраняющегося отсутствия условий безопасности и продолжающегося перемещения населения.

30. Несмотря на возникшие ранее у МПП проблемы с поставками продовольствия, все продовольственные потребности МПП в настоящее время удовлетворены вплоть до конца ноября 2000 года. В июле после нескольких взносов в форме товаров поставки продовольствия МПП существенно улучшились. В августе число запланированных бенефициаров возросло на 15 процентов с учетом появления новых перемещенных лиц в провинциях Южная Кванза, Маланже и Зайре. Вместе с тем по-прежнему ощущается нехватка сахара и кукурузно-соевой смеси, которые используются в программах питания.

31. С учетом сезонных изменений ситуация в области питания в некоторых районах, включая Ганду, Маланже, Негаже и Уиже, улучшилась. Серьезные случаи недостаточного питания были зафиксированы в округе Докота в провинции Бенгела, в лагере Камбамбе в Бенго и в различных районах в провинции Мошико. Главным образом эти проблемы объясняются новыми волнами находящегося под угрозой населения. В Камбамбе, согласно сообщениям учреждений, в течение августа ежедневно умирало от трех до пяти детей из-за недостаточности питания, вызванных этим заболеваниями и отсутствия медикаментов. В настоящее время принятию каких-либо мер мешает существенная нехватка финансовых средств.

32. В течение третьей недели августа был проведен заключительный раунд национальных дней вакцинации против полиомиелита. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) сообщил, что в рамках этой кампании примерно три миллиона детей были вакцинированы против этой болезни. Вместе с тем отсутствие безопасности и проблемы материально-технического характера воспрепятствовали доступу по меньшей мере в 40 муниципалитетов, находящихся главным образом в провинциях Квандо-Кубанго, Маланже, Мошико и Уиже. В течение августа в провинциях Бенгела и Бие произошли вспышки менингита. Благодаря оперативному вмешательству и постоянному наблюдению эпидемию в обоих районах удалось предотвратить.

33. Общее число перемещенных внутри страны лиц с января 1998 года достигло к концу августа более 2,7 миллиона человек. Примерно 1,1 миллиона перемещенных внутри страны лиц зарегистрировались для получения помощи со стороны гуманитарных организаций. В течение отчетного периода приблизительно 59 000 человек в 13 провинциях были вынуждены покинуть свои родные места, причем самые крупные перемещения произошли в провинциях Бенгела, Бие, Южная Лунда, Уамбо и Уиже. В Куито гуманитарные учреждения подтвердили присутствие в городе примерно

7000 новых внутренних перемещенных лиц в течение августа. За последние два месяца примерно 2500 новых внутренних перемещенных лиц были зафиксированы в Луэне и 7000 человек — в Сауримо.

34. Учреждения системы Организации Объединенных Наций прилагали значительные усилия для оценки гуманитарных условий в районах, в которых только недавно было восстановлено государственное управление, включая Какусо, Калиамамо, Кувелаи, Голунго-Алто, Луау, Сонго и Чипомпо. Однако предоставление гуманитарной помощи в некоторых из этих мест по-прежнему осложнено из-за отсутствия условий безопасности и ограниченного материально-технического снабжения. Вследствие отсутствия гарантий безопасности и с учетом угроз со стороны вооруженных групп население, проживающее в небезопасных районах, по-прежнему находится вне досягаемости гуманитарных учреждений, и в первую очередь речь идет о населении, проживающем вдоль восточных и южных границ.

35. В рамках широкомасштабных усилий по улучшению гуманитарного положения учреждения Организации Объединенных Наций выявили районы, в которых только недавно было восстановлено государственное управление, в 13 провинциях, в которых в ближайшие несколько месяцев будут в первоочередном порядке проведены оценки условий безопасности. В случае необходимости после этих оценок условий безопасности межучрежденческие технические группы будут проводить всеобъемлющие обзоры гуманитарных потребностей. Доступ для автомобильного транспорта остается ограниченным, поскольку только прибрежные дороги и маршруты в пределах периметров безопасности крупных провинциальных городов могут использоваться гуманитарными учреждениями. В центральных и восточных районах страны дорожное сообщение между провинциальными столицами остается ненадежным. Как и в предыдущие месяцы, из-за ограниченных наземных маршрутов более 70 процентов всего объема гуманитарной помощи доставляется по воздуху. Взлетно-посадочная полоса в Куито, где жизнь более 120 000 человек зависит от гуманитарной помощи, остается в крайне неудовлетворительном состоянии и, по всей видимости, во время приближающегося сезона дождей станет непригодной. МПП увеличила вместимость складских помещений в этом городе до 6400 тонн, с тем чтобы обеспечить наличие резервных запасов после начала сезона дождей.

36. Крупным шагом вперед стало то, что правительство завершило разработку национального Плана чрезвычайных действий в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями. Этот План, в котором определены конкретные стратегии для шести секторов и который был одобрен в августе, предназначен для установления рамок гуманитарного вмешательства во второй половине 2000 года. План включает в себя новую общенациональную чрезвычайную программу обеспечения водоснабжения и санитарии и многогранную программу защиты уязвимых групп населения. В течение сентября под руководством правительства должны были быть разработаны провинциальные чрезвычайные планы, основанные на национальном плане и включающие другие инициативы. Предполагается, что эти провинциальные планы, в которых будут намечены конкретные меры для каждого гуманитарного сектора, заложат основу для совместного межучрежденческого призыва 2001 года.

VI. Социально-экономическое положение

37. Последствия затяжного конфликта в Анголе выводят на первый план множество серьезнейших проблем и задач в области развития, которые сказываются на достижении основополагающих целей по обеспечению устойчивого развития человеческого потенциала. Несмотря на неблагоприятные условия, правительству по-прежнему оказывалась помощь, с тем чтобы оно могло преодолеть серьезный гуманитарный кризис и кризис в области развития, переживаемые страной.

38. Экономика страны по-прежнему страдает от серьезной макроэкономической нестабильности: по состоянию на конец июня совокупные темпы инфляции составили 125,69 процента, а колебания в ценах – 7,72 процента, что означало значительную эрозию покупательной способности ангольцев и возросшие масштабы нищеты. Серьезное макроэкономическое положение подтолкнуло правительство к заключению с Всемирным банком и МВФ соглашения о проведении до конца года Контролируемой персоналом программы, на смену которой должна прийти всеобъемлющая программа структурной перестройки.

39. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) продолжала оказывать поддержку в деле укрепления потенциала правительственных учреждений, в частности министерства социальной поддержки и реабилитации, в целях координации гуманитарной помощи. Кроме того, поддержка по-прежнему оказывалась деятельности по разминированию, которая имеет крайне важное значение для доставки гуманитарной помощи и особенно для передвижения перемещенных внутри страны лиц. Обеспокоенность по поводу нехватки надежных и обновленных социально-экономических статистических данных, в частности в отношении пострадавшего от войны населения и затронутых войной районов, побудила ПРООН принять решение о проведении исследований, ориентированных на изучение аспектов, имеющих принципиальное значение для достижения целей устойчивого развития человеческого потенциала, а именно: воздействие ВИЧ/СПИД на пострадавшее от войны население, особенно на перемещенных внутри страны лиц; воздействие перемещенного внутри страны населения на окружающую среду; воздействие перемещенного внутри страны населения на местные правительственные структуры; и воздействие движения населения на общую структуру ангольского общества. Полученная информация будет полезной для укрепления национальных мер по улучшению серьезного положения перемещенного внутри страны населения и для выработки политики по улучшению условий жизни пострадавшего от войны населения.

40. Устойчивая поддержка мер по сокращению масштабов нищеты была усилена в результате того, что недавно ПРООН обязалась тесно сотрудничать с Всемирным банком в оказании правительству помощи в подготовке стратегического документа по вопросам сокращения масштабов нищеты. Нищета приобрела эндемический характер: примерно 78 процентов сельского населения и 40 процентов городских жителей живут за чертой бедности. Стратегический документ по вопросам сокращения масштабов нищеты, который является частью пакета мер в рамках Контролируемой персоналом программы, рассматривается правительством как существенно важный

компонент его политики по борьбе с нищетой и проведению макроэкономической реформы.

41. Основное внимание в рамках деятельности, связанной с гендерной проблематикой, уделялось поддержке национальных мероприятий по подготовке к участию в специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которую намечено созвать в июне 2000 года в Нью-Йорке для проведения пятилетнего обзора хода осуществления решений Пекинской конференции. Главная задача заключалась в содействии обеспечению участия в этом процессе, в частности, широкого круга женских организаций, а также в развитии в духе сотрудничества диалога между гражданским обществом и правительством, в частности министерством по делам семьи и женщин.

VII. Замечания

42. Как я уже несколько раз указывал, УНИТА несет главную ответственность за возобновление военных действий в Анголе, поскольку он не выполнил своих обязательств согласно Лусакскому протоколу (S/1994/1441, приложение) и, в частности, отказался провести демилитаризацию своих сил и создать условия для распространения государственного управления на всей территории страны.

43. Несмотря на усиливающееся давление со стороны гражданского общества, в частности церковных групп, в целях политического урегулирования конфликта, боевые действия продолжают с разрушительными последствиями для населения. Правительственные войска добились существенного прогресса в ограничении возможностей УНИТА по ведению обычных боевых действий, и поэтому УНИТА все чаще прибегает к партизанским действиям во многих районах страны, пытаясь добиться своей цели — сделать страну неуправляемой. Меня тревожит то, что, как представляется, ситуация вступает в новую фазу политического и военного тупика. Если нынешняя тенденция сохранится, то ситуация в Анголе может обострить проблемы безопасности и гуманитарные проблемы, особенно в пограничных районах с соседними странами — Намибией и Замбией, и может создать дальнейшую угрозу для мира и безопасности в субрегионе в целом.

44. Поиски путей национального примирения должны базироваться на широкой основе и должны быть нацелены на преодоление неприязни и недоверия, которые усугубляются за счет вражды и насилия. Подлинный процесс национального примирения может быть инициирован и усилен за счет наращивания и развития — в партнерстве с гражданским обществом — институционального потенциала правительства по поощрению и защите прав человека, обеспечению правосудия и безопасности, а также улучшению условий жизни народа Анголы. В этой связи я приветствую недавнее заявление президента душ Сантуша о том, что «диалог будет продолжаться с теми, кто выступает за мир, признает законную власть в стране и желает способствовать упрочению демократии, восстановлению и развитию Анголы».

45. Я также приветствую отрядные признаки того, что правительство признает необходимость обеспечения соблюдения прав человека и что оно развивает свой институциональный потенциал с этой целью в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций. Недавно назначенный руководитель

Отделения Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и мой Представитель в Анголе г-н Муссаги Жейшанде приступил к исполнению своих обязанностей в конце сентября. Под его руководством будут оживлены прямые контакты Отделения с ангольскими руководителями и будет укреплена способность Отделения осуществлять свой мандат.

46. И наконец, несмотря на отсутствие какого-либо реального прорыва и разочарование в связи с медленными темпами продвижения вперед в деле мирного урегулирования положения в Анголе, Отделение Организации Объединенных Наций в Анголе продолжает играть существенно важную роль в оказании правительству помощи в вопросах наращивания потенциала в области прав человека, а также в мобилизации гуманитарной поддержки со стороны международного сообщества. Его присутствие также подчеркивает сохраняющуюся приверженность международного сообщества делу мира, стабильности и процветания Анголы. Поэтому я хотел бы рекомендовать Совету Безопасности продлить мандат Отделения Организации Объединенных Наций в Анголе еще на один шестимесячный период — до 15 апреля 2001 года.
